

Образ русской культуры в зеркале испанских СМИ

Научный руководитель – Машихина Елена Владимировна

Рогачёва Марина Валерьевна

Студент (магистр)

Московский государственный университет имени М.В.Ломоносова, Факультет иностранных языков и регионоведения, Кафедра испанского языка, Москва, Россия

E-mail: rogacheva.mv@yandex.ru

Настоящее исследование посвящено образу русской культуры в зеркале испанских СМИ. Вопрос о внешнем имидже России сегодня представляется одним из наиболее актуальных. В связи со сложной международной обстановкой большая часть сообщений в прессе о нашей стране связана с политикой. В результате образ складывается более негативный, нежели позитивный. Именно культура представляется той сферой, которая способна смягчить отрицательное представление и пробудить интерес к стране.

В качестве сферы исследования были выбраны статьи о культуре в СМИ постольку, поскольку именно они представляются одним из наиболее доступных и простых инструментов формирования имиджа государства. Среди функций журналистики выделяются идеологические, культурно-образовательные, рекламно-справочные. Можно говорить об управлении сознанием и поведением адресата массовой информации, формировании адекватной картины действительности, выработке отношения к различным явлениям [1: 27-52]. Другими словами, СМИ как информируют, так и формируют человека. И это касается, в том числе, представлений и государстве, его народе, культуре.

Вследствие этого, целью настоящего исследования является выявление основных характерных черт русской культуры, представленных в испанском информационном пространстве.

Для достижения цели были решены следующие задачи:

- Отобраны статьи газеты *El Pais* за период 2011-2016 гг., посвящённые русской культуре
- Выделены основные темы, которые так или иначе имеют отношение к русской культуре
- Выявлены и проанализированы доминанты, характеризующие русскую культуру по каждой тематике

В качестве источников были использованы статьи электронной версии уже упомянутой газеты *El Pais*, секции «Культура». Именно эта газета представляется наиболее репрезентативной и, согласно статистическим данным, именно она является самой читаемой в Испании [7].

2011-й г. был объявлен двусторонним годом России и Испании, поэтому именно он стал качественной отправной точкой в нашем исследовании. Всего было проанализировано 30 статей, опубликованных с 1-го января 2011 г. по 31-е декабря 2016 г.

В данном исследовании особое внимание уделяется следующим тематическим категориям:

- Русский балет и русский театр
- Культурный обмен между Национальным музеем Прадо и Государственным Эрмитажем

- Современное искусство в России и его перспективы
- Споры между Россией и Украиной относительно Крыма
- Светлана Алексиевич и ее творчество о России
- Интервью с наиболее известными представителями современной русской культуры и представление страны в их произведениях

В результате анализа статей о русской культуре были сделаны следующие выводы. Прежде всего, согласно испанским журналистам, традиционным русским искусством является балет. За ним следует живопись и музыка. Во-вторых, в *El País* замечен определённый интерес к русской истории и произведениям искусства, которые выставляются на временных выставках в различных испанских музеях. Здесь прежде всего речь идёт о выставках, проходивших в рамках года Испания-Россия, а также события, имевшие место в 2016-м году (например, выставка Айвазовского [4]).

Как испанцы, так и русские стремятся к тому, чтобы найти и по возможности максимально подчеркнуть схожие черты между двумя культурами (например, русские и испанские миниатюры [5]).

Далее стоит отметить, что современное искусство в России, по мнению испанской газеты, способно выйти на мировой уровень [2].

При всём выше указанном, говоря о русской культуре, испанские журналисты упоминают и такие проблемы, как гомосексуализм [3], нарушение прав человека, отсутствие демократических принципов управления [6] и т.д.

В заключение стоит отметить, что несмотря на влияние политических аспектов, в целом образ России, формируемый посредством сообщений о культуре и событиях в этой сфере, является положительным, вызывает интерес к стране и побуждает к более близкому знакомству с ней.

Источники и литература

- 1) Прохоров Е.П. Введение в теорию журналистики: Учеб. для студентов вузов, обучающихся по направлению и специальности «Журналистика». М., 2005.
- 2) GARCÍA T. ¿La siguiente capital del arte? // El País. 10 agosto 2014.: http://cultura.elpais.com/cultura/2014/08/10/actualidad/1407701762_053106.html
- 3) EFE La obsesión homofóbica rusa deja a Chaikovski sin película // El País. 20 septiembre 2013.: http://cultura.elpais.com/cultura/2013/09/20/actualidad/1379688257_569738.htmlFERNÁNDEZ
- 4) FERNÁNDEZ R. Las marinas de Aivazovski desatan una tormenta entre Kiev y Moscú // El País. 17 agosto 2016.: http://cultura.elpais.com/cultura/2016/08/16/actualidad/1471371098_269391.html
- 5) FERNÁNDEZ-SANTOS E. El romanticismo de Pushkin respira en una exposición sobre su época // El País. 21 septiembre 2011.: http://cultura.elpais.com/cultura/2011/09/21/actualidad/1316556012_850215.html
- 6) MANTILLA J.R. Cuando regreso a Rusia, veo que todo sigue igual que antes // El País. 9 junio 2015.: http://cultura.elpais.com/cultura/2015/06/08/actualidad/1433786077_080279.html
- 7) Número de lectores de los principales periódicos españoles de octubre de 2015 a mayo de 2016 (en miles de lectores) <https://es.statista.com/estadisticas/476795/periodicos-diarios-mas-leidos-en-espana/>